



Distr.
LIMITED

A/C.2/51/L.1/Add.1
26 August 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ ВТОРОГО КОМИТЕТА

Записка Секретариата

Добавление

Состояние готовности документации

В приложении к настоящей записке приводится информация о готовности документации для Второго комитета по состоянию на 23 августа 1996 года. Перед началом работы Второго комитета будет выпущен обновленный вариант настоящей записки.

Приложение

ГОТОВНОСТЬ ДОКУМЕНТАЦИИ ДЛЯ ВТОРОГО КОМИТЕТА ПО СОСТОЯНИЮ НА 23 АВГУСТА 1996 ГОДА

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
<u>Пункт 12</u>	<u>Доклад Экономического и Социального Совета</u>			
A/51/3, часть I	Доклад Совета за 1996 год, главы I-IV	ДКПур	(6 сентября)	
A/51/3, часть II	Доклад Совета, главы V-VII	ДКПур	(6 сентября)	
A/51/3, часть III	Доклад Совета, приложения	ДКПур	(16 сентября)	
A/51/135-E/1996/51	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Экономической и социальной комиссии для Западной Азии об экономическом и социальных последствиях израильских поселений для палестинского народа на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, и для арабского населения оккупированных сирийских Голан (резолюция 50/129)	ЭСКЗА		Выпущен
	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Всемирной организации здравоохранения о прогрессе, достигнутом в области профилактики и активизации борьбы с малярией в развивающихся странах, особенно в Африке (резолюция 50/128)	ДКПур	(30 августа)	

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
		ЮНФПА		
	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о присуждении Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Целевом фонде (решение Совета 1982/112)			
<u>Пункт 96</u>	<u>Вопросы макроэкономической политики</u>			
A/51/87	Письмо Постоянного представителя Перу при Организации Объединенных Наций от 20 марта 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее копии Трухильского акта и Протокола о внесении изменений в Картахенское соглашение			Выпущен
A/51/208 - S/1996/543	Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 5 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительные документы Встречи семи крупнейших промышленно развитых стран на высшем уровне, проходившей 27-29 июня 1996 года в Лионе, Франция			Выпущен
<u>Пункт 96a</u>	<u>Кризис внешней задолженности и развитие</u>			
A/51/294	Доклад Генерального секретаря (резолуция 50/92)	ДЭСИАП	16 августа	20 сентября
<u>Пункт 96b</u>	<u>Финансирование развития, включая чистую передачу ресурсов между развивающимися и развитыми странами</u>			

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
A/51/291	Доклад Генерального секретаря о чистой передаче ресурсов между развивающимися и развитыми странами (резолюция 49/93)	ДЭСИАП	15 августа	20 сентября
<u>Пункт 96с</u>	Доклад Генерального секретаря о финансировании развития (резолюция 50/91)	ДЭСИАП		
	<u>Торговля и развитие</u>			
	Доклад Совета по торговле и развитию о работе его сорок третьей сессии (резолюция 1995 (XIX))	ЮНКТАД	(ноябрь)	
	Доклад Совета по торговле и развитию о работе его тринадцатой исполнительной сессии (резолюция 1995 (XIX))	ЮНКТАД	(август)	
	Доклад Генерального секретаря об укреплении международных организаций в области многосторонней торговли (резолюция 49/97)	ЮНКТАД	(август)	
A/51/255	Записка Генерального секретаря, сопровождающая доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о конкретных мерах в интересах островных развивающихся стран (резолюция 49/100)	ЮНКТАД	2 августа	12 сентября
A/51/288	Записка Генерального секретаря, сопровождающая доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о ходе осуществления мер, призванных усовершенствовать систему транзита/транспорта в Центральной Азии (резолюция 49/102)	ЮНКТАД		
	Записка Генерального секретаря, сопровождающая Мидрандскую декларацию, принятую ЮНКТАД на ее девятой сессии (резолюция 1995 (XIX))	ЮНКТАД	(август)	

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, представляющие документ	Фактическая или (предполагаемая) дата представления документа в Управление конференционного и вспомогательного обслуживания	Планируемая дата выпуска
A/51/152	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию: обзор институциональных и программных вопросов"	ОИГ		Выпущен
A/51/211 - S/1996/551	Вербальная нота Постоянного представительства Болгарии при Организации Объединенных Наций от 11 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающая Софийскую декларацию о добрососедских отношениях, стабильности, безопасности и сотрудничестве на Балканах			Выпущен
<u>Пункт 96d</u>	<u>Сырьевые товары</u>			
<u>Пункт 97</u>	Предварительная документация не запрашивалась			
<u>Пункт 97a</u>	<u>Вопросы секторальной политики</u>			
A/51/211 - S/1996/551	<u>Сотрудничество в области промышленного развития</u>	ЮНИДО		Выпущен
<u>Пункт 97b</u>	Доклад Генерального секретаря Вербальная нота Постоянного представительства Болгарии при Организации Объединенных Наций от 11 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающая Софийскую декларацию о добрососедских отношениях, стабильности, безопасности и сотрудничестве на Балканах			
<u>Продовольствие и устойчивое сельскохозяйственное развитие</u>				

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
<u>Пункт 98</u>	Доклад Генерального секретаря (резолюция 49/103)	ЮНКТАД	(конец августа)	
A/51/59	<u>Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество</u> Доклад Генерального секретаря и Генерального ДКПур директора ЮНЕСКО о коммуникации в интересах программ развития в системе Организации Объединенных Наций (резолюция 50/130)	ДКПур	(конец августа)	Выпущен
A/51/73	Письмо постоянных представителей Исламской Республики Иран и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 18 января 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Совместного российско-иранского заявления по Каспийскому морю			Выпущен
A/51/87	Письмо постоянных представителей Российской Федерации и Туркменистана при Организации Объединенных Наций от 21 февраля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Совместного заявления по итогам переговоров по проблемам Каспийского моря			Выпущен
	Письмо Постоянного представителя Перу при Организации Объединенных Наций от 20 марта 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее копии Трухильского акта и Протокола о внесении изменений в Картагенское соглашение			

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
A/51/120	Письмо Постоянного представителя Бангладеш при Организации Объединенных Наций от 19 апреля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее письмо председателей/координаторов Группы наименее развитых стран, Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и Альянса малых островных государств от 19 апреля 1996 года на имя Генерального секретаря			Выпущен
A/51/127	Письмо постоянных представителей Китая и Российской Федерации от 2 мая 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Совместной российско-китайской декларации			Выпущен
A/51/138	Письмо представителей Казахстана и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 16 мая 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты Совместной российско-казахстанской (Алма-Атинской) декларации и Совместного заявления о сотрудничестве по использованию Каспийского моря			Выпущен
A/51/208 - S/1996/543	Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 5 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительные документы Встречи семи крупнейших промышленно развитых стран на высшем уровне, проходившей 27-29 июня 1996 года в Лионе, Франция			Выпущен

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, представляющие документ	Фактическая или (предполагаемая) дата представления документа в Управление конференций	Планируемая дата выпуска
A/51/210	Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций от 28 мая 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее отчет о результатах 95-й Конференции и соответствующих заседаний Межпарламентского союза			Выпущен
<u>Пункт 98a</u>	<u>Осуществление основных консенсусных договоренностей в области развития и последующие меры</u>			
<u>Пункт 98a (i)</u>	<u>Осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах</u>			
A/51/270	Доклад Генерального секретаря (резолюция 49/92)		ДЭСИАП 15 августа	16 сентября
<u>Пункт 98a (i.i)</u>	<u>Осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций</u>			
A/51/270	Доклад Генерального секретаря (резолюция 49/92)		См. пункт 98a (i) выше	
<u>Пункт 98b</u>	<u>Повестка дня для развития</u>			
<u>Пункт 98b (i)</u>	<u>Повестка дня для развития</u>			
	Доклад Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи о Повестке дня для развития		ДКПУР	

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, представляющие документ	Фактическая или (предполагаемая) дата представления документа в Управление конференционного и вспомогательного обслуживания	Планируемая дата выпуска
A/51/168 и Corr.1	Письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 15 мая 1996 года на имя Генерального секретаря, сопровождающее Резюме хода работы Токийской конференции по стратегии развития, проведенной 21-22 марта 1996 года			Выпущен
A/51/208 - S/1996/543	Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 5 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, сопровождающее заключительные документы Встречи семи крупнейших промышленно развитых стран на высшем уровне, проходившей 27-29 июня 1996 года в Лионе, Франция			Выпущен
<u>Пункт 98b (ii)</u>	<u>Оживление диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства</u>	ДКПУР	(сентябрь)	Выпущен
A/51/211 - S/1996/551	Доклад Генерального секретаря (резолюция 50/122)	ДКПУР	(сентябрь)	Выпущен
<u>Пункт 98c</u>	Вербальная нота Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 11 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, сопровождающая Софийскую декларацию о добрососедских отношениях, стабильности, безопасности и сотрудничестве на Балканах			20 сентября
A/51/285	<u>Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство</u> Доклад Генерального секретаря (резолюция 49/106)	ЕЭК	13 августа	20 сентября

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
A/51/211 - S/1996/551	Вербальная нота Постоянного представительства Болгарии при Организации Объединенных Наций от 11 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающая Софийскую декларацию о добрососедских отношениях, стабильности, безопасности и сотрудничестве на Балканах	ЮНФПА		Выпущен
<u>Пункт 98d</u>	<u>Народонаселение и развитие</u>			
A/51/90	Доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (резолюция 50/124)			Выпущен
A/51/154	Письмо Постоянного представителя Мексики при Организации Объединенных Наций от 27 марта 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Совместного коммюнике, принятого по завершении Региональной конференции по вопросам миграции			Выпущен
<u>Пункт 98e</u>	Письмо Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 21 мая 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст коммюнике, принятого министрами иностранных дел и главами делегаций Движения неприсоединившихся стран по случаю заседания Комитета на уровне министров по вопросам методологии, проходившего в Картахена-де-Индиас, Колумбия, 15-16 мая 1996 года			
	<u>Населенные пункты</u>			

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, представляющие документ	Фактическая или (предполагаемая) дата представления документа в Управление конференций и вспомогательного обслуживания	Планируемая дата выпуска
A/CONF.165/14	Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (резолюция 50/100)	ДКПУР	9 августа	26 сентября
<u>Пункт 98f</u>	Доклад Генерального секретаря об осуществлении решений Хабитат II и принятии последующих мер, включая роль Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (резолюция 50/100)	ЦНПООН		
<u>Пункт 98g</u>	<u>Ликвидация нищеты</u> Доклад Генерального секретаря (резолюция 50/107)	ДКПУР	(август)	
A/51/211-S/1996/551	<u>Развитие культуры</u> Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Всемирной комиссии по культуре и развитию (резолюция 46/158) Вербальная нога Постоянного представительства Болгарии при Организации Объединенных Наций от 11 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающая Софийскую декларацию о добрососедских отношениях, стабильности, безопасности и сотрудничестве на Балканах	ЮНЕСКО	(конец августа)	Выпущен
<u>Пункт 99</u>	<u>Окружающая среда и устойчивое развитие</u> Соответствующие разделы доклада Экономического и Социального Совета	См. пункт 12 выше		

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
A/51/87	Письмо Постоянного представителя Перу при Организации Объединенных Наций от 20 марта 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее копии Трухильского акта и Протокола о внесении изменений в Картахенское соглашение			Выпущен
A/51/131	Письмо постоянных представителей Франции и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 7 мая 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты документов, принятых на Московской встрече на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности, состоявшейся 19-20 апреля 1996 года в Москве			Выпущен
A/51/208 - S/1996/543	Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 5 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительные документы Встречи семи крупнейших промышленно развитых стран на высшем уровне, проходившей 27-29 июня 1996 года в Лионе, Франция			Выпущен
A/51/210	Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций от 28 мая 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее отчет о результатах 95-й Конференции и соответствующих заседаний Межпарламентского союза			Выпущен

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
A/51/211 - S/1996/551	Вербальная нота Постоянного представительства Болгарии при Организации Объединенных Наций от 11 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающая Софийскую декларацию о добрососедских отношениях, стабильности, безопасности и сотрудничестве на Балканах	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Выпущен
<u>Пункт 99а</u>	<u>Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию</u>	См. пункт 12 выше	(15 сентября)	Выпущен
A/51/3, часть II	Соответствующие разделы доклада Экономического и Социального Совета	ДКПУР	(15 сентября)	Выпущен
A/51/76	Доклад Генерального секретаря, касающийся Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (резолюция 50/112)	ДКПУР	(15 сентября)	Выпущен
A/51/76/Add.1	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Межправительственного комитета по ведению переговоров для разработки Международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, о работе его восьмой сессии (резолюция 50/112)	ДКПУР	(15 сентября)	Выпущен

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
<u>Пункт 99b</u>	<u>Специальная сессия для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век</u>	Доклад Генерального секретаря о состоянии подготовки специальной сессии 1997 года (резолюция 50/1113)	ДКПУР (15 сентября)	
<u>Пункт 99c</u>	<u>Осуществление Конвенции о биологическом разнообразии</u>	Записка Генерального секретаря, сопровождающая доклад Исполнительного секретаря Конвенции о результатах второго совещания Конференции Сторон Конвенции (резолюция 50/1111)	ДКПУР (август)	
<u>Пункт 99d</u>	<u>Осуществление решений Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств</u>	Доклад Генерального секретаря (резолюция 50/1116)	ДКПУР (30 августа)	
<u>Пункт 99e</u>	<u>Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества</u>	Доклад Генерального секретаря (резолюция 50/1115)	ДКПУР (сентябрь)	
<u>Пункт 99f</u>	<u>Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий</u>	Доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Международных рамок действий для Десятилетия и о предложениях по укреплению программы и координационного потенциала секретариата Десятилетия (резолюция 50/117 А)	ДГВ	Выпущен

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
<u>Пункт 100</u>	<u>Оперативная деятельность в целях развития</u>			
A/51/256	Доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом к середине Десятилетия в деле осуществления резолюции 45/217 Ассамблеи о Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей	ЮНИСЕФ	27 июля	19 сентября
A/51/208 - S/1996/543	Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 5 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, сопровождающее заключительные документы Встречи семи крупнейших промышленно развитых стран на высшем уровне, проходившей 27-29 июня 1996 года в Лионе, Франция			Выпущен
<u>Пункт 101</u>	<u>Подготовка кадров и научные исследования</u>			
<u>Пункт 101a</u>	<u>Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций</u>			
A/51/14	Доклад исполняющего обязанности Директора-исполнителя Института	ЮНИТАР	(середина сентября)	
	Доклад Генерального секретаря (резолюция 50/121)	ДАУ		
<u>Пункт 101b</u>	<u>Университет Организации Объединенных Наций</u>			

Условное обозначение документа	Название документа	Департамент или подразделение, пред-ставляющие документ	Фактическая или (пред-полагаемая) дата пред-ставления документа в Управление конференци-онного и вспомога-тельного обслуживания	Планируемая дата выпуска
A/51/31	Доклад Совета Университета Организации Объединенных Наций	УООН	УООН	Выпущен
	Доклад Генерального секретаря (резолюция 49/124)	УООН		